



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
13 December 2006
Russian
Original: English

Комиссия социального развития

Сорок пятая сессия

7–16 февраля 2007 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня*

**Последующие мероприятия по итогам Всемирной
встречи на высшем уровне в интересах социального
развития и двадцать четвертой специальной сессии**

**Генеральной Ассамблеи: приоритетная тема:
содействие обеспечению полной занятости и
достойной работы для всех**

**Заявление, представленное Христианским детским
фондом и Конгрегацией монахинь Богоматери —
неправительственными организациями, имеющими
консультативный статус при Экономическом и
Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года.

* E/CN.5/2007/1.



Заявление

1. Несмотря на усилия, десятилетиями предпринимающиеся правительствами, международными учреждениями и неправительственными организациями (НПО), один миллиард детей по-прежнему проживает в условиях нищеты и уязвимости. Семьи этих детей, оказавшиеся в тисках нищеты, нередко не имеют другого выхода, кроме как заставить своих детей работать, чтобы обеспечить выживание всей семьи. Печально то, что лишение этих детей образования и детства лишь увековечивает нищету самих этих детей и их семей и общин. Значительное сокращение масштабов опасного и эксплуататорского детского труда и предоставление всем детям доступа к качественному образованию являются необходимыми условиями для гарантирования полной занятости и достойной работы для всех и для обеспечения того, чтобы дети могли вырваться из тисков нищеты.

2. По данным Международной организации труда (МОТ), той или иной формой труда во всем мире охвачено примерно 218 млн. детей в возрасте от 5 до 17 лет. Из них примерно 126 млн. детей привлекаются к незаконному, опасному или эксплуататорскому труду. Около 8 млн. детей занимаются наихудшими формами труда.

3. Многие дети покидают свои общины в поисках работы; это связано с переездом из сельских районов в городские районы или в другие страны того же региона или иногда даже на другой континент. Там они могут подвергаться сексуальной эксплуатации, оказаться на задворках общества и лишиться основных прав человека.

4. Не все дети одинаково заняты опасным трудом — именно наиболее бедные и наиболее маргинализированные дети зачастую подвергаются наибольшему риску быть нанятыми на опасную работу, на которую они соглашаются, чтобы выжить.

5. Хотя опасным трудом в целях дополнения дохода своих семей занимаются как мальчики, так и девочки, девочки нередко жертвуют своим образованием, чтобы своими заработками они могли оплатить школьное обучение своих братьев.

«Мы работаем, чтобы мальчики могли ходить в школу», — девочка подросткового возраста, деревня вблизи Кабалы, Сьерра-Леоне.

6. Оторванные от остального мира, некоторые дети работают в качестве домашней прислуги. Эти дети, чаще всего девочки, становятся объектами торговли, эксплуатации и физического и сексуального насилия. Домашние работники из числа детей, иногда пятилетнего возраста, часто работают по 12–18 часов в день, чтобы дополнить доход своих семей. Длинный рабочий день и тяжелые условия труда лишают их детства и образования и изолируют их от общества.

7. Примерно 1–2 миллиона детей в возрасте до 18 лет являются объектами торговли в различных районах мира. Мальчиков, как правило, приобретают для работы в сельскохозяйственном секторе, а девочек — в основном для работы в коммерческой секс-индустрии и в качестве домашней прислуги. Детей, забираемых в вооруженные силы и вооруженные группы, нередко используют в качестве комбатантов, курьеров, носильщиков, поваров или сексуальных рабов.

8. Хотя многие дети вносят вклад в домашний бюджет такими способами, которые позволяют им заниматься продуктивной детской деятельностью, множество детей подвергается эксплуатации. Многие из таких детей получают низкую зарплату и не имеют доступа к базовому образованию и медицинскому обслуживанию и другим социальным услугам. Неслучайно то, что дети, каждый день долго работающие в опасных условиях, не имеют возможности посещать школу. В соответствии с Конвенцией о правах ребенка, дети имеют право не выполнять любую такую работу, которая может помешать им получить образование.

«После того как моя сестра вышла замуж и мне пришлось взять на себя ее домашние обязанности, я была вынуждена бросить школу. Отец сказал мне: „Как ты можешь ходить в школу, если твоя сестра вышла замуж? Днем будешь пасти скот, а вечером — учиться дома“», — девочка подросткового возраста, Оруро, Боливия.

9. Поскольку миллионы семей по всему миру живут в условиях нищеты, у детей часто нет другого выбора, кроме как участвовать в выполнении домашних обязанностей; и дети, глубоко осознавая нищету, в которой они живут, иногда выражают удовлетворенность тем, что они работают и вносят вклад в выживание семьи.

10. Одного лишь отстранения детей от опасной или эксплуататорской работы мало для сокращения масштабов детского труда по всему миру. Для того чтобы покончить с детским трудом, необходимо обеспечить долгосрочное развитие и укрепление механизмов защиты детей в семье, общине и обществе. Родители должны иметь доступ к достойной работе или альтернативным источникам получения дохода, с тем чтобы они больше не зависели от дохода детей для обеспечения своего выживания, а дети должны иметь возможность получить качественное образование.

11. Образование имеет ключевое значение для ликвидации детского труда. Хотя за последнее десятилетие был достигнут определенный прогресс в повышении школьной посещаемости, этот процесс по-прежнему протекает слишком медленно. Кроме того, низкое качество обучения приводит в некоторых случаях к тому, что большое число детей бросают школу или вынуждены оставаться на второй год.

12. Целенаправленное качественное образование, позволяющее человеку полностью раскрыть свой потенциал, стимулирует социально-экономическое развитие. Образование, способствующее повышению информированности, терпимости и уважению прав человека, обеспечивает защиту детей от эксплуатации. Образование, поощряющее развитие знаний, навыков и позитивного мировоззрения, которые необходимы всем людям для эффективного участия в жизни их общин, может обеспечить полную занятость и достойную работу для всех и положить конец детскому труду.

13. Повышение уровня образования детей поможет ликвидировать детский труд и обеспечить полную занятость. В более долгосрочном плане получение образования детьми означает, что они смогут иметь достойную работу, когда станут взрослыми. В контексте детского труда важно обеспечивать, чтобы образование предоставлялось в безопасных условиях, включая постоянный анализ возможных рисков и мер по их устранению.

14. Многие НПО в различных районах мира обнаружили, что в сочетании с другими важными мероприятиями предоставление детям формального, неформального и профессионального образования и обучение их грамоте сокращает масштабы эксплуатации детского труда. Правительства таких стран, как Соединенные Штаты Америки, Германия, Италия, Испания и Канада, возглавили международную деятельность по борьбе с эксплуатацией детского труда путем финансирования программ технической помощи — осуществляемых МОТ-ИПЕК и НПО — которые способствуют получению образования нынешними и бывшими работниками из числа детей.

Рекомендации

15. Детский труд увековечивает цикл нищеты и низкооплачиваемой работы во взрослом возрасте, ограничивает возможности для получения образования и в некоторых случаях вызывает снижение зарплаты у взрослых. Чтобы разорвать этот цикл нищеты и обеспечить всех людей достойной работой, необходимо сделать так, чтобы дети не занимались опасным трудом и чтобы все дети имели доступ к образованию. Для этого необходимо, в частности, принять следующие меры:

- сделать образование одним из приоритетных направлений деятельности и признать ключевую роль образования в искоренении нищеты, упразднении детского труда и обеспечении полной занятости и достойной работы для всех;
- обеспечить, чтобы все дети имели доступ к качественному образованию, включая программы развития детей дошкольного возраста, начальную школу, среднюю школу и программы профессионально-технического образования;
- содействовать применению национальных трудовых законодательств, особенно выполнению Конвенции МОТ № 182 и Конвенции МОТ № 138;
- содействовать проведению национальной политики в области образования и укреплению систем образования, которые предотвращали бы привлечение детей к опасному труду и позволяли бы более полно удовлетворять потребности детей, бросающих опасную работу;
- укреплять сети социальной защиты уязвимых детей, с тем чтобы им не было необходимости наниматься на работу;
- предоставлять детям, которые перестали заниматься эксплуататорским или опасным трудом, услуги по реабилитации, помощь в восполнении пробелов в образовании и психосоциальную поддержку;
- укреплять на различных уровнях механизмы контроля, отчетности и ликвидации эксплуататорской трудовой практики и форм злоупотреблений и эксплуатации, которые заставляют детей заниматься опасным трудом;
- создать общинные системы или комитеты по наблюдению за детским трудом и уведомлению об этом социальных служб, которые помогали бы членам общин выявлять детей, занимающихся опасной деятель-

ностью или подвергающихся такому риску, и затем направлять детей и их родителей в социальные службы, действующие в их общинах;

- практически привлекать детей и молодежь к разработке и оценке предназначенных для детей учебных и профессионально-технических программ или программ трудоустройства;
- пропагандировать учитывающую интересы детей политику и практические механизмы, которые предотвращают эксплуатацию детского труда и расширяют доступ к образованию;
- обеспечить улучшение условий труда и повышение зарплаты взрослых работников. Улучшение условий труда взрослых работников приводит к сокращению масштабов детского труда, поскольку родители могут «позволить себе» забрать своих детей с рынка труда;
- предоставлять родителям уже работающих детей и детей, которые могут быть отправлены на заработки, доступ к альтернативным источникам получения дохода или профессионально-технической подготовке, с тем чтобы они больше не зависели от дохода своих детей для обеспечения своего выживания.

Примечание:

К этому заявлению присоединяются следующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Конференция доминиканского руководства, Международный совет еврейских женщин, Международная ассоциация сестер Сретенья, организация «Мир во всем мире», конгрегация «Сестры Нотр-Дам де Намюр» и Международная ассоциация сороптимисток.